

L'hon. Jack Davis (ministre de l'Environnement): Oui, monsieur l'Orateur.

M. Nesbitt: Je regrette, Votre Honneur, mais s'ils ont discuté de ce problème, qu'ont-ils l'intention de faire pour y remédier?

* * *

LA PEINE CAPITALE

LES RENSEIGNEMENTS FOURNIS PAR STATISTIQUE CANADA

M. Eldon M. Woolliams (Calgary-Nord): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au ministre chargé de Statistique Canada au sujet des renseignements fournis par cet organisme sur la question de la peine capitale. Alors que les députés et les journaux canadiens ont reçu ces renseignements et les ont répartis selon les motifs, qui montrent une augmentation de 100 p. 100 des meurtres par rapport aux voies de fait et aux crimes contre les personnes, pourquoi n'a-t-on pas transmis ces renseignements avec les autres? Y avait-il une raison précise?

L'hon. Alastair Gillespie (ministre de l'Industrie et du Commerce): Monsieur l'Orateur, on me dit que ces données ont été réunies à des fins de publication dans *Statistiques sur le meurtre*, 1971 et dans *Meurtres signalés*, 1961-1970. A cause du temps qu'exige la méthode d'impression utilisée, ces publications ne seront pas prêtes avant deux mois environ. Statistique Canada a pour règle, surtout lorsque le public a déjà manifesté de l'intérêt pour une question, de fournir des renseignements à l'avance sur les publications sur le point de paraître, dès que les données pertinentes sont disponibles.

M. Woolliams: Monsieur l'Orateur, j'ai une question supplémentaire que je pourrais diviser en deux parties. D'abord, le ministre a-t-il remarqué que les journaux du pays disent qu'ils n'ont pu obtenir de renseignements et les communiquera-t-on dorénavant à tous les députés et aux journaux canadiens qui en feront la demande?

M. Gillespie: Monsieur l'Orateur, on a terminé la mise en tableaux des données pour Statistiques sur le meurtre et ces données sont fournies sur demande. Je puis donner le numéro de téléphone au député s'il le désire.

* * *

LA MAIN-D'ŒUVRE

LE PROGRAMME D'INITIATIVES LOCALES— L'APPROBATION DES PROJETS

[Français]

M. Henry Latulippe (Compton): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration.

Vu qu'un grand nombre de personnes qui ont présenté des projets d'initiatives locales n'ont pas encore reçu de réponse, l'honorable ministre dirait-il quand ces demandes seront acceptées ou refusées?

Questions orales

[Traduction]

L'hon. Robert K. Andras (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration): Monsieur l'Orateur, j'en ai parlé à la fin de la séance hier soir et je suis certain que vous serez d'accord, comme l'honorable député de l'opposition vient de le mentionner. A l'heure actuelle, on a approuvé 148 millions de dollars des 165 millions affectés à quelque 5,000 programmes. Il s'agit de 5,000 programmes des 15,053 programmes pour lesquels on a demandé 480 millions. Nous retenons environ 10 millions aux fins de programmes spéciaux de coopération et d'entreprise. Nous les retiendrons pendant quelque temps encore et nous nous occuperons des programmes spéciaux. Le reste de la somme sera consacré à l'administration. Nous avons attribué presque toute la somme dont nous disposons cette année et nous ferons bientôt savoir à tous les parrains si leurs projets ont été acceptés ou pas.

LE PROGRAMME D'INITIATIVES LOCALES—L'ANNONCE DE PROJET PAR DES DÉPUTÉS ET DES MINISTRES PRO- VINCIAUX—LA POLITIQUE DU GOUVERNEMENT

[Français]

M. André Fortin (Lotbinière): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration responsable du programme d'initiatives locales.

Pourrait-il nous dire si la politique de son ministère est de permettre que les programmes d'initiatives locales municipaux soient annoncés, avant même d'avoir été approuvés par le gouvernement fédéral, par des députés et des ministres provinciaux?

[Traduction]

L'hon. Robert K. Andras (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration): Non, monsieur l'Orateur, ce n'est pas là la politique du ministère. Si le député veut bien me donner quelques exemples, je ne demande pas mieux que d'examiner ce qui s'est passé.

* * *

LES AÉROPORTS

VANCOUVER—LE PROJET DE NOUVELLE PISTE—LES AUDIENCES CONCERNANT LES EXPROPRIATIONS

M. John Reynolds (Burnaby-Richmond-Delta): Monsieur l'Orateur, je veux poser une question au ministre des Transports au sujet du contrat relatif au pont du détroit d'Hudson. Dans son télégramme du 16 janvier, le ministre m'a assuré qu'aucun des contrats qui pourraient être touchés directement par les résultats des audiences portant sur les expropriations dans la région de Burkeville ne sera adjugé avant la publication de résultats de ces audiences. Est-ce que le ministre pourrait nous dire quand se termineront les audiences concernant ces expropriations?

L'hon. Jean Marchand (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, je vais demander à ceux qui tiennent les audiences de m'indiquer quand celles-ci prendront fin, car moi je n'en sais rien.

M. Reynolds: Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question supplémentaire. Le ministre pourrait-il nous dire maintenant quand ces audiences concernant les expropriations débiteront? Il n'y a encore rien de fait.